

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974.

10 JUILLET 1974.

BUDGET

du Ministère des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur
et de la Coopération au Développement
pour l'année budgétaire 1974.

AMENDEMENT
PRESENTE PAR MADAME PETRY.

TITRE 1.

DEPENSES ORDINAIRES.

SECTION V.

Coopération au Développement.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.11. -- Dépenses relatives à la coopération en matière de formation, etc. (p. 20).

1. Allocations de bourses, indemnités diverses, frais d'assurance, frais médicaux et funéraires.

Ramener le crédit de
« 253 000 000 de francs »

à
« 230 000 000 de francs ».

(Diminution de 23 000 000 de francs.)

JUSTIFICATION.

Ce montant représente grosso modo le coût du programme de bourses et de stages complétant la formation militaire dans le cadre de l'assistance technique militaire belge.

Ces crédits ne devraient pas figurer au budget de la Coopération au Développement, l'assistance militaire relevant du Ministère de la Défense nationale.

I, PETRY.

Voir:

4-VIII (S.E. 1974): N° 1.

- N° 2 et 3: Amendements.
- N° 4: Rapport (Crédits afférents aux Affaires étrangères).
- N° 5: Rapport (Crédits afférents au Commerce extérieur).
- N° 6: Rapport (Crédits afférents à la Coopération au Développement).
- N° 7: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BIJENGEWOONE ZITTING 1974.

10 JULI 1974.

BEGROTING

van het Ministerie van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel
en Ontwikkelingssamenwerking
voor het begrotingsjaar 1974.

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR MEVROUW PETRY.

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

SECTIE V.

Ontwikkelingssamenwerking.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.11. -- Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake opleiding enz. (blz. 21).

1. Beurstoelagen, allerlei vergoedingen, kosten voor verzekering, geneeskundige verzorging en begrafenissen.

Het krediet van
« 253000 000 frank »

terugbrengen op
« 230 000 000 frank ».

(Vermindering met 23000 000 frank.)

VERANTWOORDING.

Dit bedrag vertegenwoordigt grosso modo de kostprijs van het programma voor beurzen en stages ter aanvulling van de militaire opleiding in het kader van de Belgische militaire technische bijstand.

Deze kredieten zouden niet op de begroting van Ontwikkelingssamenwerking mogen worden uitgetrokken aangezien de militaire bijstand onder het Ministerie van Landsverdediging ressorteert.

Zie:

4-VIII (B.Z. 1974): N° 1.

- N° 2 en 3: Amendementen.
- N° 4: Verslag (Kredieten betreffende de Buitenlandse Zaken).
- N° 5: Verslag (Kredieten betreffende de Buitenlandse Handel).
- N° 6: Verslag (Kredieten betreffende de Ontwikkelingssamenwerking).
- N° 7: Amendementen.